



Schweizerische Eidgenossenschaft  
Confédération suisse  
Confederazione Svizzera  
Confederaziun svizra

Swiss Confederation

Federal Department of Economic Affairs,  
Education and Research EAER  
State Secretariat for Economic Affairs SECO



With friendly support



## Poziv za pretkvalifikaciju/Izražavanje zainteresovanosti

**PRIKUPLJANJE I PREČIŠĆAVANJE OTPADNIH VODA GRADIŠKA :**

**UGOVOR #1: PPOV GRADIŠKA**

**Rok za podnošenje**

**22.02.2022**

**12:00 h po lokalnom  
vremenu u BiH  
(CET)**

**Država:**

**Bosna i Hercegovina**

**Ref-Br.:**

**Ugovor #1-PPOV Gradiška  
BMZ Br.2018 67 803  
SECO Br.3020 00396**

**Tenderska procedura:**

**Međunarodno konkurentsko nadmetanje**

**KfW nabavka br.:**

**507834**

**Izvršna agencija za implementaciju projekta (PEA):      Grad Gradiška**

Grad Gradiška je, preko Vijeća ministara Bosne i Hercegovine, obezbjedio finansiranje u vidu bespovratnih sredstava putem njemačke bilateralne saradnje, sa KfW-om kao agencijom za finansiranje, i sredstvima njemačkog Saveznog ministarstva za ekonomsku saradnju i razvoj (BMZ), uz bespovratna sredstva Švicarskog državnog sekretarijata za ekonomski poslovi (SECO) i lokalnog doprinosa. Dio sredstava će se koristiti za plaćanje ugovora za izgradnju Postrojenja za prečišćavanje otpadnih voda za Grad Gradišku.

Grad Gradiška namjerava izvršiti pretkvalifikaciju izvođača radova za Ugovor o radovima br. 1-PPOV Gradiška za izvođenje sljedećih radova (Napomena: lista u nastavku nije konačna):

- ❖ Kanalizaciona mreža
  - Preljevna građevina
  - Pjeskolov uključujući kontrolu neprijatnih mirisa
  - Gruba rešetka
  - Pumpna stanica 'Kej 2'
  - Potisni cjevovod od PS 'Kej 2' do PPOV (cca 3,5km)
  - Kolektor za transport otpadnih voda iz naselja Bok Jankovac i Mačkovac do PPOV –a kao gravitacioni vod sa jednom prepumpnom stanicom.
- ❖ PPOV sa
  - Mehaničkim tretmanom otpadnih voda, koji se sastoji od:
    - Dolazna komora,
    - Fine rešetke,

- Stanica za prijem septičkog mulja,
  - Kontrola neprijatnih mirisa,
  - Uklanjanje pijeska i masnoće,
  - Mjerenje protoka,
  - Primarni prečištač
- Biološkim tretmanom otpadnih voda, koji se sastoji od:
  - Prepumpna stanica,
  - Uklanjanje organskog ugljenika,
  - Završno prečišćavanje,
  - Pumpna stanica za mulj,
- Tretman mulja uključujući stabilizaciju, zgušnjavanje i odvodnjavanje;
- Pomoći sistemi i infrastruktura kao što su administrativna zgrada sa laboratorijom, distribucija SN/NN, garaže i radionice, objekat u kojem je smještena gruba rešetka, objekat za tretman mulja, priključak na javnu infrastrukturu, solarni paneli na nekoliko krovova, itd.;
- SCADA sistem za cijelokupni sistem otpadnih voda Gradiška;
- Obuka, puštanje u rad.
- Pomoći operateru godinu dana nakon preuzimanja postrojenja
- Izlazni cjevovod do rijeke Save i kanala Osorna (cca 1,3km) sa kontrolnim šahtom, kroz postojeći nasip za zaštitu od poplava i izlazne građevine

Kapacitet PPOV za 22,000 ES sa CAS procesom (konvencionalnim sistemom aktivnog mulja) iznosiće u prosjeku oko 4.600 m<sup>3</sup>/d.

Projektovanje i radovi moraju biti u potpunosti u skladu sa nacionalnim propisima. Ograničenja ispuštanja organskog ugljenika su u skladu sa standardima EU.

Pretkvalifikacija će se sprovoditi kroz procedure navedene u pretkvalifikacionom dokumentu i otvorena je za sve kvalifikovane podnosioce zahtjeva kako je definisano u KfW smjernicama za nabavku ([www.kfw-entwicklungsbank.de](http://www.kfw-entwicklungsbank.de)), verzija od januara 2021.godine, uključujući zahtjeve vezano za Zaštitu životne sredine, socijalna pitanja, zaštita zdravlja i zaštita na radu.

Radovi će se licitirati u skladu sa KfW Standardnom dokumentacijom o nabavci. Ugovor o radovima će poštovati propise FIDIC-ovih uslova ugovora za projektovanje i izgradnju postrojenja ("FIDIC žuta knjiga"), prvo izdanje iz 1999.godine.

Zainteresovani kvalifikovani podnosioci prijave mogu dobiti dodatne informacije i kompletan paket pretkvalifikacionih dokumenata na engleskom jeziku, besplatno, podnošenjem pismene prijave putem e-maila na sljedeću adresu:

**piugradiska@gradgradiska.com**

Svi e-mailovi se moraju kopirati na:

**michael.uhlich@fwt-mobil.de**

Prijave za pretkvalifikaciju dostaviti u jasno označenim kovertama na donju adresu do

**12:00 h po lokalnom vremenu u BiH (CET- Srednje evropsko vrijeme) dana 22.02.2022.godine**

**Grad Gradiška**  
**Za: G. Zoran Adžić**  
**Vidovdanska 1a,**  
**78400 Gradiška,**  
**Bosna i Hercegovina**

Neblagovremene prijave će biti odbijene.